

Presentación de la novela

La cruz de piedra

de

José Luis Martínez Ángel

Buenas tardes,

autoridades,

amigas y amigos

Empezaré esta presentación por la parte que considero más importante, el autor, sin él no habría novela ni acto hoy aquí en Bocairent. José Luis Martínez Ángel NO nació en Bocairent, pero vivió. José Luis se casó con una bocairentina, Elvira, afincada en Valencia, pero que nunca ha dejado de estar vinculada al pueblo. Para mí, su madre, Elvira también, era una mujer bocairentina como lo podían ser mis abuelas o aquellas mujeres del pueblo mayores de los años sesenta que para un niño como yo eran muy peculiares. Con una notable diferencia con respecto a las del pueblo, Elvira vivía en Valencia en un piso muy moderno en una finca muy alta en pleno centro de la ciudad.

Explico estos recuerdos porque para mí, José Luis y sus hermanos Puri, Miguel Ángel y Javier, son como de mi familia. Mi casa y su casa estaban a cinco puertas de distancia y en aquellos años sesenta todas las puertas de las casas estaban siempre abiertas y los niños íbamos de una a otra sin ningún problema. En su casa, la señora Pura, su madre, para mí era la *mamá*, todos ellos le decían la *mamá*, y yo, también. Cuando volvía a mi casa, evidentemente, mi madre era la *mare*.

Es allí donde empecé a tomar contacto con el castellano, de manera que de muy pequeño ya vivía en un mundo bilingüe; cuando llegaba allí, entre ellos hablaban en castellano, cuando venían a mi casa, los cuatro hermanos hablaban en valenciano. O sea que distinguíamos ya muy bien un espacio del otro. Y en su casa, también, descubrí que había libros, muchos libros, para mí en aquella época, los pocos libros que había visto los guardaba mi padre en la mesita de noche y nos los leía los domingos por la mañana en la cama antes de ir a misa o al catecismo.

Todavía no he dicho nada sobre José Luis, pero como habréis observado para mí ÉL y su familia representaban un mundo de libros con el que no tenía ni la más mínima conciencia que me encontraría de más mayor.

Ahora os contaré una anécdota personal para que entendáis por qué, creo, que José Luis me ha elegido para esta presentación y por qué tenemos tan buena relación. No sé si él la recuerda.

Veréis, el año 1968 el matrimonio de José Luis y Elvira estaba pasando por momentos difíciles, de hecho, José Luis había asumido el cargo de alférez de los zuavos el año 1967 y el año de alférez, 1968, no quiso salir en las fiestas porque no se encontraba con ánimos. El día de la entrada le sustituía yo encima de un caballo más chulo que un ocho, como dicen los madrileños, con mis siete añitos. Pero ese verano, José Luis y Elvira quisieron que pasara con ellos en Valencia unos días. Fui de la mano de un militar, Paco Molina, el *Chocolatero*, primo de Elvira, que estaba a punto de finalizar la mili en Valencia. Los dos subimos en la autovía en la estación del pueblo, y en la de Agres cambiamos al tren que se dirigía a Valencia. Una vez allí, la primera noche en una ciudad donde ya circulaban algunos coches de noche, para un niño que había pasado por la emoción de salir de su pueblo protegido por un soldado y de haber subido en el tren que iba a Valencia, es lógico que esa noche no pudiese dormir. José Luis, encima de la mesita de noche me había dejado *Bambi, una vida en el bosque*, la novela de Félix Salten que inspiró la película de Walt Disney, aunque hay ciertas diferencias. El Bambi original no es un ciervo norteamericano, es un corzo de los bosques europeos. Félix Salten es el seudónimo del austriaco Siegmund Salzmann, su *Bambi* es de 1923. Aquella noche empecé a leer el libro. Yo no conocía para nada la película de 1942.

El día que volvía a casa, José Luis me dijo: “puedes llevarte el libro si quieres.” *Bambi* es un libro que aconsejaré siempre, todos los niños y mayores lo deberían leer. Ese era y es José Luis, una persona rodeada de libros que encontraba la manera de hacer llegar a los otros la pasión por la literatura. En cambio, su trabajo no tenía nada que ver ni con la lengua ni con la literatura, él ha sido muchos años una persona importante dentro de la multinacional Rank Xerox en Valencia, dedicada a las máquinas fotocopadoras y a la tecnología, pero el mundo de la literatura, así como la afición por viajar y conocer muchos lugares siempre le han acompañado.

Un buen día, el año 2003, me pidió que le tradujera unos textos al valenciano que los quería publicar en Bocairent y no me sorprendió que me lo pidiera, ya que recordaba esas vivencias que os he comentado. Sabía que José Luis era un apasionado por la literatura.

José Luis ya hace algunos años que está jubilado y su formación tecnológica vinculada a Xerox ha hecho que sea una persona con mucha capacidad y aptitudes para las tecnologías. De hecho, él es el alma informática que ha creado y alimenta la página de Aculliber, la Asociación Cultural León Ibérico de Bocairent, es el alma y muchas cosas más.

La página web de esta asociación la aconsejo a todos los bocairentinos que la tengan entre sus preferidas, ya que alberga muchísima información histórica y cultural de nuestro pueblo. En esta página, para los que no la conozcan, se pueden encontrar muchas fotografías históricas, así como documentos escaneados y artículos de los programas de fiestas, todo bien clasificado, explicado y ordenado. Una tarea que José Luis ha ido haciendo poco a poco desde que se ha jubilado.

Allí también encontraréis todos sus textos, los que ha publicado en el programa de fiestas a San Agustín desde 2003, los del programa de fiestas a San Blas, los textos que utilizaron en el juego que hicieron para los niños del pueblo, Acullijuego, y muchos otros no publicados. El año pasado en el programa de San Agustín ya nos sorprendió con una narración con personajes ficticios y reales que hacían un rápido repaso a la historia de Bocairent.

¿Qué queréis que os diga? José Luis es un enamorado de Bocairent, por los años que vivió aquí, porque Elvira y su familia son de aquí y porque Bocairent enamora. El espacio en que vivimos, la Mariola que nos rodea, los edificios cargados de historia, las calles, las plazas, los caminos y todo lo que podemos decir de Bocairent enamora y apasiona. ¿Por qué si no algunos directores de cine han rodado en nuestras calles algunas películas?

Y aquí, paso ya a hablar de la novela *La cruz de piedra*, *La creu de pedra* o *The Cross of Stone* si la tradujéramos al valenciano y al inglés. Y empiezo así porque al mismo tiempo que la leía me hacía la impresión de que lo estaba viviendo. Como una película, vaya. Y pensaba, ¡qué argumento más bueno para un director de cine! Un director que solamente necesitaría ir seleccionando las localizaciones que aparecen en la novela y rodar las escenas. Los detalles ya los encontrará en las mismas descripciones de la novela que deberá adaptar al lenguaje fílmico y en los espacios reales que aparecen.

Yo sé que a José Luis le gustaría que hiciera un análisis desde el punto de vista literario de la novela, pero ese no es mi fuerte. De hecho, es la primera vez que hago una presentación de una novela o una reseña de un libro de estas características. Mi fuerte es la lengua, la literatura para mí es también una afición y si he hecho en épocas anteriores algo ha sido más de poesía o de narración breve que no de novelas como la que hoy presento. Pero vale más que intente transmitir las ganas de leerla y con eso el objetivo del acto de hoy estará más que justificado. Porque las novelas son para leerlas, porque hacen que nos abandonemos de los momentos reales que vivimos e introduzcamos en nuestro cerebro vivencias de otras personas no tan reales, pero que desde el momento en que las leemos pasan a formar parte de nuestra realidad. Para mí, Lorenzo, uno de los personajes, ya es un guardia civil muy hábil que, como la mayoría de los lectores que ya habéis leído la novela, por lo

menos a mí me ha pasado, ves que poco a poco va creándote las ganas de saber cómo investiga, cómo apunta cada detalle y enlaza unos hechos con otros. Lorenzo es uno de los personajes más interesantes de la novela.

La cruz de piedra, y aquí espero coincidir con las personas que habéis venido y ya la habéis leído, es una novela de intriga, como muchas de las que nos podemos encontrar hoy en día en la literatura actual, al estilo del *Código da Vinci* de Dan Brown o similares. El autor, que al mismo tiempo es el narrador, tiene la habilidad de ir llevando a través de varias épocas: el siglo XIV, el siglo XIX y el siglo XXI, para ser más exacto, todos los hechos transcurren alrededor de los años 1307, 1875 y 2012.

¿Por qué 1307? Porque aquel año el rey Felipe IV de Francia o Felipe el Hermoso ordenó la desaparición de la orden de los Templarios y encarceló a Jacques de Molay y a 140 templarios más que fueron sometidos a torturas.

¿Por qué 1875? Aquí ya no voy a desvelar nada, los que la habéis leído ya sabéis qué pasó ese año, y los que no, lo tendréis que descubrir a medida que vayáis avanzando en la lectura de la novela.

¿Por qué 2012? Porque es el año en que empieza la novela con el asesinato de Ignacio en un masía de Bocairent y seguramente el año en que José Luis decide empezar a escribir esta ficción.

Y precisamente así empieza la novela, y José Luis, a través de la narración, va introduciendo todo un conjunto de personajes que vamos conociendo poco a poco. Como he dicho, es una novela de intriga, y como tal a partir de la primera página queremos saber más, queremos saber qué ha pasado, por qué hay un asesino y una víctima precisamente aquí, en Bocairent, en nuestro pueblo o para los que no sean de aquí un pequeño pueblo ubicado en la provincia de Valencia que acoge en el siglo XIV unos nuevos habitantes y en el siglo XXI otros que se encuentran relacionados por unos hechos determinados.

Si la novela alguna vez se traduce al inglés podrá situarse codo con codo con otras novelas escritas originalmente en inglés. Aquí tengo que decir que José Luis ha tenido la habilidad de juntar un mundo narrativo real con un mundo narrativo irreal, es decir, nos encontraremos con personajes reales que cualquier bocairentino de hoy en día puede identificar fácilmente, personajes históricos reales como Jacques de Molay, que ya he comentado antes, con personajes irreales que conviven con ellos y crean toda una trama que va de un año a otro, de un siglo a otro, de un hecho histórico real a hechos irreales. Pero no es una narración localista ni costumbrista. Como he insinuado es una narración que forma parte del actual mundo occidental y que podría ser leída por cualquier europeo, norteamericano o sudamericano, ya que los referentes forman parte de una cultura universal.

Eso sí, Bocairent aparece desde el principio y es un elemento muy importante de toda la narración. Sin embargo, José Luis, que es una persona que ha viajado mucho, ha tenido la habilidad de llevar los escenarios por toda Europa. Roma, Londres, París, Bonn, Oslo aparecen al lado de Bocairent con toda normalidad. Por eso os decía antes que la novela podría funcionar perfectamente en este mundo globalizado y occidental actual que utiliza el inglés mayoritariamente.

Y ahora diréis, ¿podría estar en valenciano? Y os diré que sí, también podría estar escrita en valenciano perfectamente, todo sea que alguien se interese por editarla y, si el autor quiere, podría ser traducida.

En estos momentos, me gustaría que todos los presentes estuvierais ya pensando cómo habrá hecho José Luis para situar nuestro pueblo dentro de esta novela y qué relación tiene con los templarios. No os lo voy a decir, porque eso lo descubriréis cuando la leáis.

Os diré que es un libro de 400 páginas, pero que se leen muy bien, ya que la trama está muy bien conseguida, así como las descripciones y los diálogos. Además, algunas cosas aparecen desde el comienzo y más adelante nos las recuerda con ampliaciones y otras aportaciones que el narrador va añadiendo. Cuando vuelves a leer algún hecho ya indicado anteriormente, te lo recuerda para que te centres en los nuevos detalles.

Como todos los escritores, José Luis deja leer entre líneas sus convicciones religiosas, morales y sociales. Ninguna persona se puede desprender de su talento y para los que le conocemos sabemos que además de entretenernos con la investigación del asesinato también nos hace reflexionar sobre las relaciones personales, sobre el mundo actual, sobre las grandes multinacionales y su papel en la sociedad; sobre el papel de la Iglesia actual, pero sobre todo el papel que ha tenido a lo largo de mucho tiempo. Por eso no nos sorprenderá un cura de edad avanzada afincado en Belver de Cinca, Huesca. Un personaje que seguramente a él le recuerda los antiguos curas de pueblo que tenían un papel mucho más relevante que el actual, como mosén Sixto en Bocairent, a quien le dedicó el artículo, *Mosén Sixto y la sarpassa*.

La novela tiene lo que debe tener una ficción policíaca del siglo XXI: Interpol, servicios de inteligencia y espionaje, nombres en clave, mensajes cifrados o encriptados, empresas multinacionales, confabulaciones, intereses y ¿por qué no? La Guardia Civil. Aquí José Luis ha querido hacer un homenaje a este cuerpo que él conoce muy bien ya que vivió algunos años en cuarteles de la Guardia Civil cuando su padre era sargento, su padre se jubiló aquí, en Bocairent. Por eso encontraréis como se vive y se vivía dentro de estos cuarteles, donde además de los guardias están sus familias, los niños que como José Luis sentían el olor de las armas y de la grasa que utilizaban para estas.

Finalmente, para acabar esta presentación y dar paso al autor y que nos explique cómo ha urdido la trama y cómo ha escrito la novela, quiero daros algunos detalles. Una cosa que se agradece mucho es que la mayoría de los capítulos van encabezados por un nombre, el del personaje o el del grupo que interviene, la fecha y de un texto descriptivo de lo que ocurre en el capítulo, de manera que en el título ya te sitúas donde estás. Al final del libro tenemos la relación de los personajes en orden alfabético y agrupados según si son de una época o pertenecen a alguna de las organizaciones, así como la relación de los personajes de Bocairent.

Me han gustado también muchas descripciones, pero os leeré una (p. 107), es la descripción de una casa bocairentina en el siglo XIV que aún podríamos encontrar en nuestro barrio medieval. Y del Bocairent actual también nos encontraremos con lugares reales como son el bar Chimo, Solbes o el *Sifó*.

Pero al igual que las de Bocairent nos encontraremos con descripciones de lugares y calles de Londres (p. 334).

Ya veis, de Bocairent a Londres, pero pasando también por Suiza y por ciudades europeas como las que he comentado antes.

Nada más, solo me queda felicitar públicamente a José Luis por esta *opera prima*, una novela que ahora empieza a caminar y no sabemos el recorrido que pueda tener. Y quisiera agradeceros vuestra presencia y la amabilidad de haberme escuchado.

Espero haber incitado a la lectura de la novela a los que aún no lo habéis hecho.

Muchas gracias.

Vicent Satorres Calabuig

Bocairent, 4 de septiembre de 2015